

รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กลุ่มวิชาภาษาฝรั่งเศส

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

- รหัสและชื่อรายวิชา
1592703 ภาษาฝรั่งเศสธุรกิจ French for Business
- จำนวนหน่วยกิต 3 หน่วยกิต (3-0-6)
- หลักสูตรและประเภทของรายวิชา
กลุ่มวิชา ภาษาฝรั่งเศส ประเภทรายวิชาบังคับเลือก
- อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน
อ. แฉ่นแก้ว ลีพึงธรรม
- ภาคการศึกษา/ชั้นปีที่เรียน
ภาคการศึกษาที่ 2 / 55 ชั้นปีที่ 2
- รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)
วิชาภาษาฝรั่งเศสเบื้องต้น ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร
- รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี) ไม่มี
- สถานที่เรียน
ห้องเรียนในมหาวิทยาลัย
- วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด
2555

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

- จุดมุ่งหมายของรายวิชา
 - มีความรู้ด้านคำศัพท์สำนวนของภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจ
 - สามารถอ่านเอกสารและข้อความภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจได้
 - สามารถฟังและเข้าใจบทสนทนาในสถานการณ์ต่างๆ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
 - สามารถสื่อสาร ได้ตอบ เขียนและสนทนาภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจตามสถานการณ์ที่กำหนด
 - เข้าใจเหตุการณ์ปัจจุบัน วัฒนธรรมไทยและฝรั่งเศสในการทำงานด้วยภาษาฝรั่งเศสธุรกิจ
 - สามารถนำความรู้ที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในการสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมด้วยตนเองได้
- วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

ในการเรียนภาษาฝรั่งเศสธุรกิจ ผู้เรียนจำเป็นต้องมีความรู้ด้านคำศัพท์ จำนวนของภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจ อีกทั้งผู้เรียนจำเป็นต้องพัฒนาทักษะทางภาษาธุรกิจ โดยเฉพาะการฟังเพื่อเข้าใจบทสนทนาและการพูดเพื่อสามารถสื่อสารตามสถานการณ์ ในการพัฒนาทักษะทางภาษาดังกล่าวจำเป็นต้องใช้เทคโนโลยีสื่อสารสนเทศเพื่อเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกฝน ใช้ภาษาในสถานการณ์จริงได้อย่างมีประสิทธิภาพ

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

1. คำอธิบายรายวิชา

ฝึกทักษะเพื่อการสื่อสารด้านการท่องเที่ยวและงานบริการที่เกี่ยวข้อง

2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย การฝึก	สอนเสริม	ปฏิบัติ/งานภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
45 ชั่วโมง	สอนเสริมผู้เรียนเป็นรายกรณี	ไม่มี	6 ชั่วโมง/สัปดาห์

3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

อาจารย์ผู้สอนกำหนดวัน เวลาในการให้คำปรึกษาสัปดาห์ละ 6 ชั่วโมงและประกาศให้ผู้เรียนทราบ

หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษา

1. คุณธรรม จริยธรรม

1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

1. เข้าใจถึงจุดแตกต่าง จุดเหมือนของวัฒนธรรมไทย ฝรั่งเศสอันเป็นส่วนหนึ่งของเนื้อหาที่เรียน
2. ตระหนักในจุดที่ควรแก้ไขและมีความตั้งใจในการพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง

1.2 วิธีการสอน

1. การสอดแทรกเนื้อหาทางด้านวัฒนธรรม
2. ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้แสดงความคิดเห็นและอภิปรายร่วมกัน

1.3 วิธีการประเมินผล

1. แบบฝึกหัดและแบบทดสอบย่อย
2. การมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอนและการแสดงความคิดเห็น
3. การทำรายงานและนำเสนอผลงาน

2. ความรู้

2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

1. มีความรู้และและความเข้าใจคำศัพท์จำนวนภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจ
2. มีทักษะภาษาทั้งสี่ด้านที่ประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ที่เกี่ยวกับงานด้านธุรกิจ
3. มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยฝรั่งเศสที่สอดแทรกอยู่ในบทเรียนไปใช้ในการทำงาน

2.2 วิธีการสอน

1. การบรรยายและใช้สื่อประกอบที่หลากหลาย โดยเฉพาะเอกสารจริง
2. จัดกิจกรรมที่เหมาะสมกับผู้เรียน สอดคล้องกับเนื้อหาที่เรียน และพัฒนาทักษะทางภาษามีการประเมินผล
3. การป้อนข้อมูลกลับเพื่อนำไปปรับปรุงแก้ไข
4. ส่งเสริมให้ผู้เรียนศึกษาค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติมด้วยตนเอง

2.3 วิธีการประเมินผล

1. ทำแบบฝึกหัด
2. ทำแบบทดสอบย่อย
3. ตอบคำถามและร่วมแสดงความคิดเห็น
4. นำเสนองาน
5. กิจกรรมภายในชั้นเรียน

3. ทักษะทางปัญญา

3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

1. ผู้เรียนสามารถสืบค้นข้อมูลและศึกษาค้นคว้าความรู้เพิ่มเติมจากสื่อหลากหลายประเภทได้
2. นำความรู้ที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในการทำกิจกรรมต่างๆ ได้
3. การนำเสนองานโดยใช้ภาษาได้อย่างถูกต้อง

3.2 วิธีการสอน

1. การจัดกิจกรรมและโครงการที่เน้นพัฒนาทักษะภาษาทั้งสี่ด้าน
2. การสืบค้นข้อมูลจากสื่อต่างๆ
3. การนำเสนอความก้าวหน้าของงานเป็นระยะ
4. การอภิปรายและแสดงความคิดเห็น

3.3 วิธีการประเมินผล

1. การทำแบบทดสอบ
2. การร่วมแสดงความคิดเห็นและการนำเสนองาน

4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

1. การวางแผนการทำงานอย่างเป็นระบบ
2. การเรียนรู้การทำงานร่วมกับผู้อื่นได้อย่างมีประสิทธิภาพ

4.2 วิธีการสอน

1. การทำงานกลุ่ม

2. การนำเสนอรายงาน

4.3 วิธีการประเมินผล

1. การร่วมอภิปรายแสดงความคิดเห็น
2. การจัดทำโครงการและนำเสนอ

5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

1. การสื่อสารโดยใช้ภาษาที่ถูกต้องและเหมาะสมกับสถานการณ์
2. สามารถสืบค้นข้อมูลจากสื่อต่างๆได้

5.2 วิธีการสอน

1. ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จำลอง
2. การทำรายงาน

5.3 วิธีการประเมินผล

1. การแสดงบทบาทสมมติตามสถานการณ์ที่กำหนด
2. การนำเสนองาน

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนรู้ การ สอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
1	แนวการสอนวิชาภาษา ฝรั่งเศสธุรกิจ	1	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน 1 อธิบายให้ผู้เรียนทราบถึง สาระการเรียนรู้ กิจกรรมการ เรียนการสอน เกณฑ์การวัด และประเมินผล และเอกสาร ประกอบการเรียน 2 ทำแบบทดสอบความรู้ก่อน เรียน 3 อธิบายหัวข้อและรูปแบบ การทำรายงาน กำหนดส่ง งานและการประเมินผล สื่อการสอน	อ. แวนแก้ว สี่พืง ธรรม

			เอกสารประกอบการสอน แบบทดสอบ ตัวอย่างรายงาน	
1-2	<ul style="list-style-type: none"> • Organisation du travail • Fonctions dans l'entreprise 	6	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา สื่อการสอน - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา	อ. แวนแก้ว ลีพึ่ง ธรรม
3-4	<ul style="list-style-type: none"> • Accueil au bureau • Voyages professionnels 	6	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำียบท - อภิปรายแสดงความคิดเห็น สื่อการสอน - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา-	อ. แวนแก้ว ลีพึ่ง ธรรม
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • Equipement informatique • Rendez-vous 	6	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำียบท - อภิปรายแสดงความคิดเห็น สื่อการสอน - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา	อ. แวนแก้ว ลีพึ่ง ธรรม
7-8	<ul style="list-style-type: none"> • Fournitures de bureau • Commerce et produits 	6	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำียบท	อ. แวนแก้ว ลีพึ่ง ธรรม

			<ul style="list-style-type: none"> - อภิปรายแสดงความคิดเห็น <p>สื่อการสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา 	
9-10	<ul style="list-style-type: none"> • Commande • Banque 	6	<p>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำยบท - อภิปรายแสดงความคิดเห็น <p>สื่อการสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา 	อ. แวนแก้ว ลีพึง ธรรม
11-12	<ul style="list-style-type: none"> • Curriculum vitae et lettre de motivation 	6	<p>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำยบท - อภิปรายแสดงความคิดเห็น <p>สื่อการสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา 	อ. แวนแก้ว ลีพึง ธรรม
13-15	<ul style="list-style-type: none"> • Embauche 	6	<p>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - ศึกษาคำศัพท์สำนวนที่เกี่ยวข้อง โดยให้ผู้เรียนฝึกสนทนา - ทำแบบฝึกหัดทำยบท - อภิปรายแสดงความคิดเห็น <p>สื่อการสอน</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการสอน - เครื่องฉายข้ามศีรษะ - เทปบทสนทนา 	อ. แวนแก้ว ลีพึง ธรรม

16	ทดสอบปลายภาคเรียน		ข้อสอบ	
----	-------------------	--	--------	--

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

กิจกรรมที่	ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1 แบบฝึกหัดประจำบทเรียน	1-8	มอบหมายแบบฝึกหัด	1-15	10%
2 ทดสอบย่อย	1-4	ทดสอบ	8	20%
3 งานประจำเทอม	1-8	มอบหมายงานประจำเทอม	15	20%
4 สอบพูด	1-8	ทดสอบพูด	1-15	20%
5 ทดสอบปลายภาคเรียน	1-8	ทดสอบ	16	30%

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. เอกสารและตำราหลัก

เอกสารประกอบการสอนภาษาฝรั่งเศสธุรกิจ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

1. Anne Gruneberg et Béatrice Tuzin. (2000) Comment vont les affaires ? Hachette, Paris.
2. Jean-Luc Penforinis. (2002) Françis.com. Clé Interntional, Paris.

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

1. www.ccip.fr
2. www.pointfle.fr

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ ประเมินจากแนวคิดและความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อการเรียนการสอน โดย

- การสนทนาระหว่างผู้สอนกับผู้เรียน
- แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา

2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอน ดำเนินการดังนี้

- ผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
- การทวนสอบผลการประเมิน

3. การปรับปรุงการสอน

นำผลที่ได้จากการประเมินในข้อ 2 มาปรับปรุงการสอนและหาข้อมูลเพิ่มเติมในการปรับปรุงการเรียนการสอนโดยจัดกิจกรรมดังนี้

- จัดวิพากษ์แนวการสอนโดยคณาจารย์ในหลักสูตร
- การประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน
- การวิจัยชั้นเรียน

4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

- มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในรายหัวข้อตามที่คาดหวังจากการเรียนรู้รายวิชา โดยการตรวจผลงานการอภิปรายกลุ่ม ในระหว่างกระบวนการเรียนการสอนรายวิชา

- ตั้งคณะกรรมการประจำสาขาวิชา ตรวจสอบผลการประเมินการเรียนรู้ตามที่กำหนดในรายวิชา คะแนนและเกณฑ์การตัดสินผลการเรียน

5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

นำข้อมูลที่ได้จากการประเมินจากข้อ 1 และ 2 มาวางแผนเพื่อปรับปรุงคุณภาพการจัดการเรียนการสอนรายวิชาดังนี้ ปรับปรุงแผนการสอนทุกปีการศึกษา ปรับปรุงรายวิชาทุก 4 ปี ปรับปรุงแนวการสอนทุกปี